

Surname		Other Names	
Centre Number		Candidate Number	
Candidate Signature			

Leave blank

General Certificate of Secondary Education
June 2006



MODERN HEBREW
Listening Test

3676/L

Monday 22 May 2006 9.00 am to 9.50 am approximately
(including reading time)

You will need no other materials.
--

Time allowed: 45 minutes approximately
+ 5 minutes reading time before the test

Instructions

- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Before the tape is started, you will be allowed **five** minutes during which you may read through the questions. You may make notes in this time.
- **Do not open this book until you are told to do so.**

This is what you should do for each item.

- Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again, and then answer the questions.
- Your teacher will pause the tape when you hear the tone, after the second hearing of each item, to give you time to write.
You may write at any time during the test.
- Answer **all** questions.
- In **Section A** answer the questions in **English**.
- In **Section B** answer the questions in **Modern Hebrew**.
- In **Section C** answer the questions in **English**.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
- Ask any questions now.

There must be no questions or interruptions during the test.

Information

- The maximum mark for this paper is 60.
- The marks for questions are shown in brackets.
- You must **not** use a dictionary at any time during this test.

For Examiner's Use			
Page	Mark	Page	Mark
2/3		10/11	
4/5		12/13	
6/7		14/15	
8/9			
Total (Column 1) →			
Total (Column 2) →			
TOTAL			
Examiner's Initials			

SECTION AQuestions and answers in **English**

1 Your Israeli friend Michael sends you a cassette letter about himself.

(a) How old is Michael?

.....
(1 mark)

(b) What does he tell you about members of his family?

.....
(1 mark)

(c) (i) What pet does he have?

.....
(1 mark)

(ii) What colour is it?

.....
(1 mark)

(d) Apart from football, which other sport does Michael like?

.....
(1 mark)

(e) On which day will he watch a football match?

.....
(1 mark)

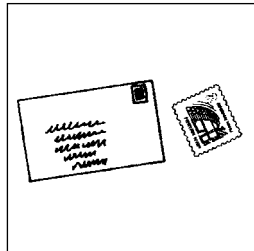
חלק ב' שאלות ותשובות בעברית.

2 עבודה בחופשה.

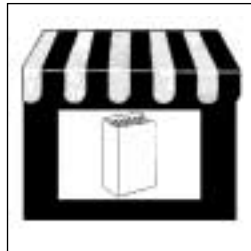
איפה הם עבדו בחופשה?



ד



ג



ב



א



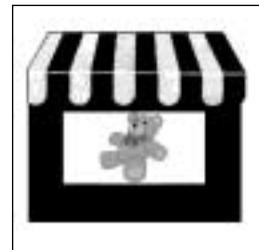
ח



ז



ו



ה

כיתבו את האותיות המתאימות במשבצות.

ח	עליזה	דוגמה
	ארז	
	זיוה	
	יעקוב	
	דינה	

(4 marks)

3 קניות

השלימו את הטבלה.

מה היא קנתה?	כמה זה עלה?	דוגמה
חולצה	95 שקלים	
מכנסיים		
עניבה		
גרביים		
שרשרת		

(4 marks)

4 שתייה

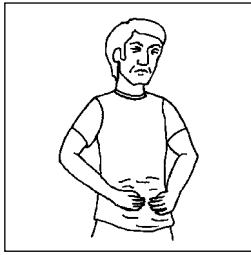
מה הם שותים?

השלימו את הטבלה.

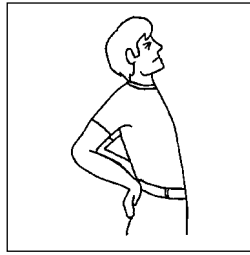
מה הם שותים?	מדוע?	
מיים		יוסי
	זה בריא	רינה
	זה קר	יואב
תה		מיכל

(4 marks)

5 גיל תמיד חולה.



ג



ב



א



ה



ד

כיתבו את האות המתאימה במשבצת.

א. מה כאב לגיל בשבוע שעבר?

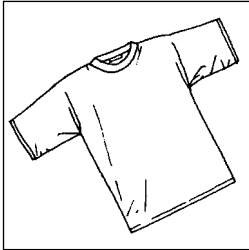
ב. מה כואב לגיל עכשיו?

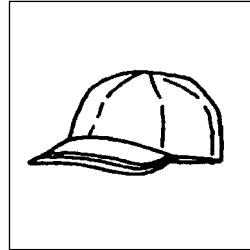
(2 marks)

Turn over for the next question

6 הכנות לחופשה

מה היא צריכה לעשות?
כיתבו את המספרים החסרים לפי הסדר.

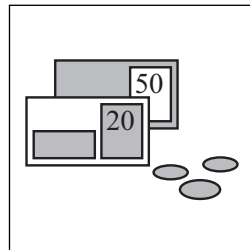




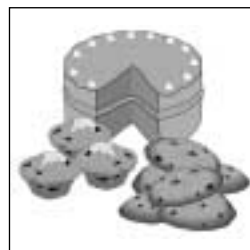








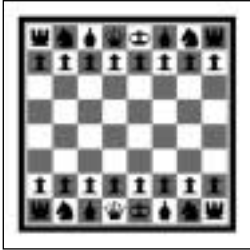




(4 marks)

7 מתנות.

איזו מתנה כדאי לקנות?



ד



ג



ב



א



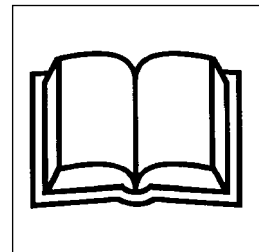
ח



ז



ו



ה

כיתבו את האותיות המתאימות במשבצות

	אח	א
	בן	ב
	אחות	ג
	סבתא	ד

(4 marks)

Turn over for the next question

8 עבודות בית.

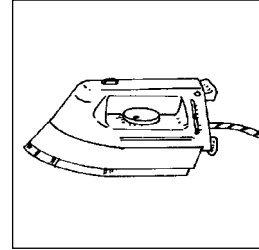
רבקה מדברת על עבודות בית.



ג



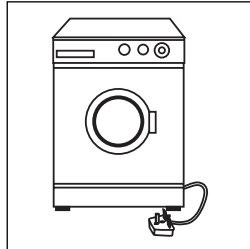
ב



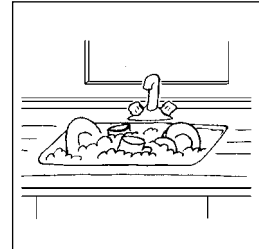
א



ו



ה



ד

אילו עבודות רבקה **לא** אוהבת לעשות?

כיתבו את האותיות המתאימות במשבצות.

--	--	--

(3 marks)

9 מחפשים ילד.



ג



ב



א



ה



ד

(1 mark)

א) התמונה שלו:
כיתבו את האות המתאימה במשבצת.

ב) השלימו:

גיל:

בגדים:

.....

נראה בפעם האחרונה ביום:

(4 marks)

Turn over for the next question

10 מובטלים.

כיתבו את האות המתאימה במשבצת.

(1) הגבר : (א) שמח
(ב) עצלן
(ג) לא מרוצה

(2) הצעירה : (א) כועסת
(ב) מלאת תקווה
(ג) עצבנית

(2 marks)

11 חדשות

1	דואגים לאיכות הסביבה.
2	בונים מרכז קניות חדש.
3	מזג האוויר משתנה.
4	תאונה.
5	הרופאים לא עבדו.
6	אנשים בלי בית.
7	קיבלו קנס כספי.

איפה זה קרה?

כתבו את המספר המתאים במשבצת.

דוגמה	חיפה	4
א	נתניה	
ב	תל אביב	
ג	ירושלים	
ד	אילת	

(4 marks)

Turn over for the next question

12 לצאת עם חברים.

מדוע רונן לא יכול לצאת עם חברים?
השלימו את הטבלה.

מדוע רונן לא יכול לצאת?	יום
צריך ללמוד לבחינה.	ראשון
	שני
	שלישי
	רביעי

דוגמה

(3 marks)

13 איזור המגורים

מה טוב באיזור המגורים שלהם?

א	אוכל	ב	נופים	ג	ספורט
ד	תנועה	ה	מקומות לתיירים	ו	תושבים
ז	תעשייה	ח	קניות	ט	בידור

כיתבו את האותיות המתאימות במשבצות.

ה	גילה	דוגמה
	מרים	
	ירדנה	
	רותי	
	יעל	
	עדינה	

(5 marks)

Turn over for the next question

14 נהג אוטובוס.

(i) מה טוב בעבודה של רון בבוקר? (שני פרטים)

.....
.....
(2 marks)

(ii) איך מרגישים הנוסעים בצוהוריים?

.....
(1 mark)

(iii) מדוע הם מרגישים כך?

.....
(1 mark)

SECTION CQuestions and answers in **English****15** Shopping for a dress

- (a) In your opinion, how does Dina feel about buying this new dress?

.....
(1 mark)

- (b) Why?

.....
(1 mark)

- (c) Give
- two**
- opinions for each colour.

Red

1

2
(2 marks)

Black

1

2
(2 marks)**END OF QUESTIONS**

There are no questions printed on this page

General Certificate of Secondary Education
June 2006



MODERN HEBREW
Listening Test Transcript

3676/L/T

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

Monday 22 May 2006 9.00 am to 9.50 am approximately (including reading time)

Time allowed: 45 minutes approximately
+ 5 minutes reading time before the test

This is what you should do for each item.

- Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording and read the questions again.
- Listen to the recording again, and then answer the questions.
- Your teacher will pause the tape when you hear the tone, after the second hearing of each item, to give you time to write. You may write at any time during the test.
- Answer **all** questions.
- In **Section A** answer the questions in **English**.
- In **Section B** answer the questions in **Modern Hebrew**.
- In **Section C** answer the questions in **English**.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**
- **The test starts now.**

SECTION A

Questions and answers in English

- 1 (a) M שלום. שמי מיכאל ואני בן שש עשרה.
- (b) M אני גר בנתניה. יש לי אחות וקוראים לה לאה.
- (c) M יש לנו חתולה, מיצי. היא קטנה ולבנה.
- (d) M הספורט האהוב עלי הוא כדורגל. חוץ מכדורגל אני אוהב לשחות. אני שוחה כל יום ראשון בבריכה.
- (e) M ביום חמישי אני הולך לראות משחק כדורגל באיצטדיון.

חלק ב'

שאלות ותשובות בעברית.

- 2 F1 שמי עליזה. בחופשה הייתי קופאית בסופרמרקט.
M אני ארז. בחופשת הקיץ עבדתי בדואר.
F2 שמי זיוה. בחופשה עבדתי בחנות ירקות.
M שמי יעקוב. בחופשת הקיץ עבדתי במשרד של אבי.
F1 אני דינה. בחופשה האחרונה עבדתי בחנות נעליים.
- 3 M שלום, אמא, איפה היית?
F אני חוזרת מהחנויות, עשיתי היום הרבה קניות.
M מה קנית? אפשר לראות?
F קניתי לך חולצה לבנה בתשעים וחמישה שקלים, מכנסיים במאה ועשרה שקלים ועניבה בשלושים ושמונה שקלים. חוץ מזה קניתי לאבא זוג גרביים בשלושה עשר שקלים ולאחותך קניתי שרשרת ליום ההולדת שלה בששים וחמישה שקלים. זה הכל!
M יופי, אמא.

- 4 F1 יוסי, מה אתה שותה כשאתה בקייץ בישראל?
M אני שותה מים כי זה זול.
ואף, רינה?
F2 אני שותה חלב כי זה בריא.
ואתה, יואב?
M אני שותה מיץ תפוזים כי זה קר.
ואף, מיכל?
F1 אני שותה תה כי זה טעים.
- 5 F מה שלומך, גיל? בשבוע שעבר לא היית בבית הספר?
M אני בסדר. הבטן כבר לא כואבת לי. זה היה נורא
בשבוע שעבר. אבל עכשיו האוזניים שלי כואבות לי.
F אני מאוד מצטערת. אני מאחלת לך רפואה שלמה.
- 6 F מה אני צריכה לעשות לפני שאני נוסעת לחופשה?
קודם כל אני צריכה תמונה לדרכון חדש. אחר כך אני
צריכה לקנות מתנה ליום ההולדת של הדודה. אחר כך
אני צריכה לחפש את המזוודה. אני גם צריכה לקנות
חולצה. זה חשוב מאוד. או! כמעט שכחתי, אני צריכה לקחת
גם כובע שמש. אחרי זה אני צריכה ללכת לבנק להחליף
לירות סטרלינג לשקלים ולקנות עוגה.
בסוף, אסור לי לשכוח לבקש מהשכנים לשמור על החתולה
שלי, מיצי.
- 7 F1 (א) אחי מאוד אוהב ללכת ברגל מחוץ לעיר. לפעמים
הוא הולך 30 קילומטרים ביום. מה הוא צריך?
- 7 F2 (ב) הבן שלי מאוד אוהב ספורט. הוא תמיד משחק בחוץ
עם החברים שלו.
- 7 F1 (ג) אני מחפשת מתנה בשביל אחותי. היא בת תשע
ואוהבת לקרוא.
- 7 F2 (ד) בשבוע הבא יש לסבתא שלי יום הולדת. היא תהיה בת
שבעים וארבע ועדיין אוהבת לעבוד בגינה. מה אפשר
לקנות לה?

- 8 F שמי רבקה. היום אני לא צריכה לעזור בבית כי יש לי יום הולדת. אחותי צריכה לרחוץ את הכלים וגם לנגב אותם. זה טוב, כי אני שונאת את שתי העבודות האלו. לפעמים אני צריכה ללכת לקניות. זה לא נורא כי אז אני קונה לעצמי ממתקים. לצערי, אני צריכה לפעמים לשאוב אבק אבל את זה אני לא צריכה לעשות היום. איזה מזל!!
- 9 א. M אנחנו מחפשים ילד. השם שלו מאיר גרוס והוא בן עשר. יש לו שיער קצר בצבע שחור והוא מרכיב משקפיים.
- 9 ב. M מאיר לבש חולצה כחולה ומכנסיים בצבע חום. הוא נראה בפעם האחרונה ביום שני, ברחוב יפו בתל אביב. כל מי שראה אותו - בבקשה להתקשר למשטרה.
- 10 M אני לא אוהב להיות מובטל. אני בן 38 ויש לי משפחה גדולה. זה לא צודק, יש לי הרבה נסיון בעבודה. חשוב לי מאוד למצוא עבודה ומייד. אני צעירה. אני רק בת 18, אבל גם אני לא אוהבת להיות מובטלת. בבית הספר קיבלתי ציונים טובים ואני בטוחה שאמצא עבודה טובה בקרוב.
- 11 **דוגמה**
- F1 בחיפה התנגשו שתי מכוניות. ארבעה אנשים נהרגו.
- 11 א. F2 בנתניה החליטו תלמידי בית הספר התיכון לאסוף אשפה בגנים הציבוריים ובחופי הים.
- 11 ב. M בתל-אביב גדל מספר האנשים שאין להם מקום לגור. אנשים אלה ישנים בדרך כלל על ספסלים בפארקים.
- 11 ג. F1 בירושליים המשטרה תפסה נהגים צעירים שנסעו מהר מדי. כל אחד היה צריך לשלם חמש מאות שקלים למשטרה.
- 11 ד. F2 באילת ירד שלג בשבוע שעבר. זו היתה הפעם הראשונה בחמישים השנים האחרונות.

- 12 F רונן, אתה רוצה לבוא לבית שלי ביום ראשון?
M אני לא יכול, ביום ראשון יש לי בחינה ואני צריך ללמוד.
- F בסדר. אז אולי נשחק טניס-שולחן ביום שני?
M אני מצטער, אבל ביום שני אני הולך עם המשפחה לתיאטרון.
- F אתה פנוי ביום שלישי? אנחנו הולכים לראות סרט.
M אתה רוצה לבוא איתנו?
M אני באמת לא יכול. ביום שלישי אני צריך לשמור על האחים הקטנים כי ההורים רוצים ללכת לקניות.
- F אז לפחות תבוא איתנו לשחות ביום רביעי?
M לשחות? בבריכה?
F כן, בוודאי!
M לא, אני צריך ללכת לבקר את סבא וסבתא שלי...
- 13 M מה טוב בעיר שלך, גילה?
F1 יש לנו ארמון נהדר וגם מוזיאון.
M ואת, מרים, מה טוב בשכונה שלך?
F2 בשכונה שלי יש הרבה מסעדות.
M מה את חושבת, ירדנה?
F1 אני גרה בכפר. אני אוהבת את ההרים ואת האגמים.
M ואת, רותי?
F2 יש הרבה בתי חרושת פה בעיר.
M מה את חושבת, יעל?
F1 בעיר שלנו יש הרבה חנויות.
M ואת, עדינה?
F2 אני אוהבת את הבריכה ואת מועדון הבריאות.
- M 14 שמי רון ואני נהג אוטובוס. אני אוהב להתחיל את העבודה מוקדם בבוקר כי אז אין הרבה פקקי תנועה בכביש, הנסיעה מהירה ואני מגיע לתחנות בזמן. אבל, בצוהוריים יש הרבה תנועה ולכן אני מגיע מאוחר והנוסעים, שחיכו הרבה זמן בשמש כועסים מאוד ועצבנים. אבל אני לא אשם! מה אני יכול לעשות?

SECTION C**Questions and answers in English**

- שלוש. אני רוצה לקנות שמלה ארוכה. אני צריכה שמלה
חדשה לחתונה של אחותי. זאת הפעם הראשונה שאני
קונה שמלה ארוכה. F1 15
- איזה צבע את מעדיפה? F2
- אני אוהבת שמלה אדומה או שחורה. F1
- אדום - זה צבע שמח וזה גם צבע חגיגי ולכן אני
חושבת שזה צבע מתאים לחתונה.
- אבל, לדעתי, שחור הוא צבע אופנתי יותר וזה גם צבע
רציני יותר.

END OF TEST

Blank page

Blank page